



שאלון: 016381

מקום  
להידוק  
דפי  
השאלון



משרד החינוך

## מחברת בחינה

המנהל הפדגוגי

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות!**

## הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטיכם האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

## בהצלחה!

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |            |           |  |           |                 |             |            |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|--|-----------|-----------------|-------------|------------|---------------------------------------------------|
| <p><b>מדבקת שאלון</b><br/>ملصقة نموذج امتحان</p> <p>שאלון: 016381</p> <p>אנגלית</p> | <p><b>מדבקת נבחן והתאמות</b><br/>ملصقة ممتحن ומلاءمات</p> <table border="1"> <tr> <td>שנה السنة</td> <td>חודש الشهر</td> </tr> <tr> <td>מועד מועד</td> <td></td> </tr> <tr> <td>סמל ביה"ס</td> <td>מס' תעודת הזהות</td> </tr> <tr> <td>رقم المدرسة</td> <td>رقم الهوية</td> </tr> </table> <p>יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)<br/>يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p> | שנה السنة | חודש الشهر | מועד מועד |  | סמל ביה"ס | מס' תעודת הזהות | رقم المدرسة | رقم الهوية | <p><b>מדבקות לנבחנים</b><br/>ملصقات للممتحنين</p> |
| שנה السنة                                                                           | חודש الشهر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |            |           |  |           |                 |             |            |                                                   |
| מועד מועד                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |            |           |  |           |                 |             |            |                                                   |
| סמל ביה"ס                                                                           | מס' תעודת הזהות                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |            |           |  |           |                 |             |            |                                                   |
| رقم المدرسة                                                                         | رقم الهوية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |            |           |  |           |                 |             |            |                                                   |

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת  
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي دفتر إضافي  
\* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

## وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير لامتحانات

الإدارة التربوية

### دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التقيد بنزاهة الامتحانات!**

#### تعليمات لامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلكم الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلتم عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولكم على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

## אנגלית

שאלון א'  
(MODULE A)

## גרסה א'

## הוראות

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

|           |   |            |   |     |        |
|-----------|---|------------|---|-----|--------|
| פרק ראשון | - | הבנת הנקרא | - | 70  | נקודות |
| פרק שני   | - | הבנת הנשמע | - | 30  | נקודות |
| סך הכול   | - |            |   | 100 | נקודות |

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.

נבחנים "עולים חדשים" רשאים להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימם / שפת אימם-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) יש לכתוב את כל התשובות בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
- (2) יש לכתוב את כל התשובות באנגלית ובעט בלבד.
- (3) בתום הבחינה יש להחזיר את השאלון למשגיח או למשגיחה. הערה: גם נבחנים בבחינות משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

שאלון: 016381



אנגלית

יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד. יש לרשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה. כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב על השאלות באופן אישי.

בהצלחה!

**PART I: WRITTEN RECEPTION (70 points)**  
(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)  
في هذا الفصل قطعتان: القطعة 1 والقطعة 2.  
اقرأوا القطعة 1 التي أمامكم،  
وأجيبوا عن الأسئلة 1-5 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)  
בפרק זה שני קטעים: קטע 1 וקטע 2.  
קראו את קטע 1 שלפניכם,  
וענו על שאלות 1-5 שאחרינו.

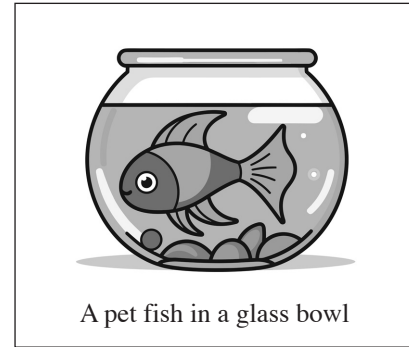
Part I contains two texts: Text 1 and Text 2.

Read Text 1 below and then answer questions 1-5.

**Text 1**

**ARE GOLDFISH\* INTERESTING PETS?**

**I** In Israel, nearly half of all families have a pet. Most of these families have a dog or a cat. However, dogs and cats need a lot of care. In addition, their food is expensive. Some people prefer pets that are easy to look after and that eat cheap food. Many of these people have pet fish.



A pet fish in a glass bowl

**II** Goldfish are the most popular kind of pet fish. There are a few reasons for this. For example, it is easy to keep them in a glass bowl, and it is fun to watch them swim. People also love the beautiful colors of these fish. Usually goldfish are orange, but sometimes they are brown, white or black.

**III** Dr. Marina Gordon is a scientist who studies goldfish. She says that they are very clever. "Goldfish can recognize the face of the person who gives them food," she says. "They can also learn to do tricks\*. This makes them really interesting pets."

דג זהב / سمكة ذهبية - goldfish \*

תעלול, "טריק" / حيلة، خدعة - trick \*

אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'

ענו באנגלית על השאלות 1-5, על פי קטע 1.  
בשאלות 1 ו-5, הקיפו את המספר של התשובה הנכונה.  
בשאר השאלות, ענו לפי ההוראות.  
(39 נקודות)

أجبوا بالإنجليزية عن الأسئلة 1-5 حسب القطعة 1.  
في السؤالين 1 و 5، ضعوا دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.  
في الأسئلة الباقية، أجبوا حسب التعليمات.  
(39 درجة)

**QUESTIONS** (39 points)

Answer questions **1-5** in English according to Text 1. In questions **1** and **5**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn from paragraph I?
  - i) Which pets are most popular in Israel.
  - ii) Why people in Israel want pets.
  - iii) How much food dogs eat.(8 points)
2. Why is it expensive to have a dog or a cat? (paragraph I)  
COMPLETE THE ANSWER.  
Because .....  
(8 points)
3. Why are goldfish popular pets? Give ONE answer from paragraph II.  
ANSWER: .....  
(8 points)
4. According to lines 8-9, goldfish are not always orange. What other colors can they be?  
ANSWER: .....  
(7 points)
5. What does Dr. Gordon explain in paragraph III?
  - i) What food goldfish eat.
  - ii) Why it is difficult to study goldfish.
  - iii) Why goldfish are interesting.(8 points)



אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'

קראו את קטע 2 שלפניכם, ונענו על שאלות 6-9 שאחריו.  
اقرأوا القطعة 2 التي أمامكم، وأجيبوا عن الأسئلة 6-9 التي تليها.

Read Text 2 below and then answer questions 6-9.

## Text 2

### A NEW KIND OF MALL

I In the city of Shanghai in China, there is a large mall. Its name is the Oasis Mall. A few years ago, this mall was like malls in other big cities. It had many stores where people bought shoes, clothes and things for their homes. Today, however, people cannot buy anything in the Oasis Mall because there are no stores there anymore.

5 II The stores in the Oasis Mall closed because they had a problem. In fact, stores in malls all over the world have this problem. Today, people prefer to do all their shopping on the internet. As a result, stores in malls don't have enough customers, and they close. So, in many cities, malls are now empty buildings.

10 III However, the Oasis Mall is not an empty building. It is full of people. They cannot go shopping, but there are many other things that they can do there instead. For example, there is now a cinema in the mall. There are also special places for children to play. So everyone goes to the Oasis Mall just to have fun.

אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'

ענו באנגלית על השאלות 6-9, על פי קטע 2.   
 בשאלות 6 ו-8, הקיפו את המספר של התשובה הנכונה.   
 בשאר השאלות, ענו לפי ההוראות.   
 (31 נקודות)   
 أجيبوا بالإنجليزية عن الأسئلة 6-9 حسب القطعة 2.   
 في السؤالين 6 و 8، ضعوا دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.   
 في الأسئلة الباقية، أجيبوا حسب التعليمات.   
 (31 درجة)

QUESTIONS (31 points)

Answer questions 6-9 in English according to Text 2. In questions 6 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

6. What do we learn about the Oasis Mall? (paragraph I)

- i) Where it is.
- ii) When it opened.
- iii) Why it has no stores.

(8 points)

7. What did people buy at the Oasis Mall in the past? Give ONE answer from paragraph I.

ANSWER: .....   
 (8 points)

8. What does the writer explain in paragraph II?

- i) How many stores the Oasis Mall had.
- ii) Why there are malls in cities.
- iii) Why stores in malls don't have enough customers.

(8 points)

9. According to the example in lines 10-11, what can people do at the Oasis Mall?

COMPLETE THE SENTENCE.

They can go to a .....   
 (7 points)

אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'

**PART II: SPOKEN RECEPTION (30 points)**  
(ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS)

פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות)  
שימו לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה)  
חייבים להיבחן בפרק זה.

الفصل الثاني: فهم المسموع (30 درجة)  
انتبهوا: جميع الممتحنين (بمن فيهم ممتحنو  
الإعادة) ملزمون بالامتحان في هذا الفصل.

**הוראות**

- אתם עומדים לשמוע ריאיון.
- \* הריאיון יושמע פעמיים.
  - \* לפני השמעת הריאיון, עיינו בשאלות 10–15.
  - \* מומלץ להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר ההשמעה הראשונה.

**תعليمات**

- سوف تستمعون إلى مقابلة.
- \* سيتم إسماع المقابلة مرتين.
  - \* قبل إسماع المقابلة، تمعنوا في الأسئلة 10–15.
  - \* يُوصى بالبدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد الإسماع الأول.

**Instructions**

You are about to hear a listening passage. It will be an **interview**.

- \* The interview will be played **TWICE**.
- \* Before you listen to the interview, read questions **10–15**.
- \* It is best to start answering the questions only after you listen to the interview the first time.



אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'

### سباق مشير للاهتمام

### מרוץ מעניין

أجيبوا عن الأسئلة 10-15 حسب المقابلة التي تمّ إسماعها.  
في جميع الأسئلة، ضعوا دائرة حول رقم الإجابة  
الصحيحة.  
(30 درجة؛ لكلّ إجابة صحيحة – 5 درجات)

ענו על השאלות 10-15, על פי הריאיון שהושמע.  
בכל השאלות, הקיפו את המספר  
של התשובה הנכונה.  
(30 נקודות; לכל תשובה נכונה – 5 נקודות)

### QUESTIONS (30 points)

Answer questions **10-15** according to the interview you have just heard. In all the questions, circle the number of the correct answer.

## AN INTERESTING RACE

**10.** Why did Sam come to the program?

- i) To talk about his favorite runner.
- ii) To describe a race that he saw.
- iii) To explain why he likes to run in races.

**11.** What do we learn from Sam's first answer?

- i) When he saw the race.
- ii) Where the race was.
- iii) Why he enjoys horse races.

**12.** According to Sam, why was this race interesting?

- i) Because very fast horses ran in it.
- ii) Because so many people ran in it.
- iii) Because people ran against horses.

**13.** What does Sam say about short races with people and horses?

- i) Horses will always win them.
- ii) Many people run in them.
- iii) They are very popular.

אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'

14. According to Sam, when can a person win a race against horses?

- i) When the horses are old.
- ii) When the person runs in a lot of races.
- iii) When the race has many hills.

15. What does Sam say about the winner of the race that he saw?

- i) He was surprised that he won.
- ii) He ran many races against horses.
- iii) He likes to ride horses.

**בהצלחה!**

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

אנגלית, קיץ תשפ"ד, מועד ב, מס' 16381, גרסה א'



"איתך בכל מקום, גם בבגרות.  
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.  
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"